

總經理序言

GENERAL MANAGER'S MESSAGE

我很高興向大家發表二零二三至二四年度公司註冊處（下稱「本處」）年報。在這工作充實的一年，我們順利推出了全面翻新的「公司註冊處綜合資訊系統」（下稱「全面翻新的資訊系統」）和全新的「電子服務網站」。我們利用嶄新科技以提供優質服務，並推出支援企業的新措施，昂首踏上活力新征程。

It is my pleasure to present the Annual Report of the Companies Registry ("the Registry") for the year 2023-24. During this eventful year, we have successfully launched the Revamped Integrated Companies Registry Information System ("Revamped ICRIS") and the new e-Services Portal, and embarked on a vibrant journey to provide high quality services with the latest technology and introduce new initiatives to support business.



年度業績

本處在一九九三年五月成立後，於同年八月開始以營運基金方式運作。本處主要負責實施和執行《公司條例》(第622章)及相關法例的條文。在二零二三至二四年度，我們繼續為公司、公司董事及股東提供優質服務，以方便營商，在支援他們的工作上取得以下成績：

- 處理了119,544間新公司註冊成立的申請；
- 截至二零二四年一月三十一日為止，在公司登記冊上的本地公司達1,435,408間，創歷史新高；
- 收到交付本處登記的文件有2,913,998份；
- 處理了4,922,477宗文件影像紀錄的查閱，而超過99.9%的公司查冊是在網上進行；及
- 有限合夥基金登記冊上的有限合夥基金數目按年增加32.4%。

Yearly Performance

The Registry began operating as a trading fund in August 1993 after its establishment in May 1993. The Registry is primarily responsible for administering and enforcing the provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622) and related legislation. We continue to provide quality services to companies, their directors and shareholders to facilitate their business and have supported them by accomplishing the following in 2023-24:

- handled the incorporation of 119,544 new companies;
- attained record high of 1,435,408 local companies on the Companies Register ("the Register") as at 31 January 2024;
- received 2,913,998 documents for registration;
- processed 4,922,477 searches of document image records, with over 99.9% of company searches made online; and
- attained a year-on-year increase of 32.4% for the number of limited partnership funds ("LPFs") on the LPF Register.



踏上活力新征程

我們借助先進科技，及推行創新業務意念，致力提升本處服務，朝着持續發展和不斷求進的方向，邁進活力新征程。

善用科技致力提升服務

迅速回應不斷轉變的業務需要，迎合市民對更穩定、安全及高效服務的期望，一直是本處的工作目標。為此，本處於二零二三年十二月推出了全面翻新的資訊系統。這系統支援本處的主要業務運作，並通過新的單一網上綜合平台（即電子服務網站），為客戶提供24小時運作且便捷的電子查冊及文件提交服務。

公司遷冊制度

繼二零二一年為開放式基金型公司和有限合夥基金設立基金遷冊機制後，政府建議引入公司遷冊制度，便利非香港公司（特別是業務以亞太區為核心的企業）把註冊地遷至香港，以善用香港的優良營商條件和專業服務。

Embarking on a Vibrant Journey

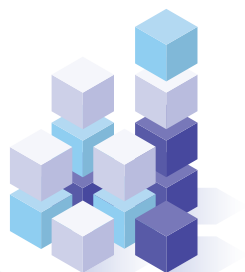
We strive to enhance our service delivery through leveraging advanced technology and implementing innovative business ideas to drive our vibrant journey towards continuous development and improvement.

Enhancing service delivery with the use of technology

In staying true to our objective to remain responsive to evolving business needs and meet public expectations for more stable, secured and efficient services, the Registry has rolled out the Revamped ICRIS in December 2023. The Revamped ICRIS supports the Registry's main business operations and provides convenient round-the-clock electronic search and document submission services to customers through a new single integrated online platform, namely the e-Services Portal.

Company re-domiciliation

Following the introduction of fund re-domiciliation mechanisms for open-ended fund company ("OFC") and LPF in 2021, the Company Re-domiciliation Regime is proposed to provide facilitation for non-Hong Kong companies, particularly enterprises with a business focus in the Asia-Pacific region, to re-domicile to Hong Kong, with a view to utilising Hong Kong's favourable business environment and professional services.



協助落實無紙化上市機制

為協助香港聯合交易所有限公司(下稱「聯交所」)在業務運作上採納可持續發展的措施，本處作出安排，讓已獲聯交所批准登記的招股章程文件，可通過電子方式交付公司註冊處處長(下稱「處長」)登記。我們一如以往，致力為客戶提供便捷的服務。

推動本地公司以無紙化方式通訊

為提升公司效率和成本效益，以及為香港建立環保的營商環境，政府建議修訂《公司條例》，就通過網站發布公司通訊引入默示同意機制，並簡化相關通知要求，藉此推動本地公司以無紙化方式通訊。

促進基金在香港成立和運作

本處致力提升香港作為首選基金註冊地的吸引力，並鞏固香港作為國際資產和財富管理中心的地位。在二零一八年和二零二零年分別引入的開放式基金型公司制度和有限合夥基金制度，給予投資基金彈性在香港以公司或有限責任合夥的形式成立，而在二零二一年引入的基金遷冊機制，則有助吸引現時的非香港投資基金落戶香港。為進一步簡化有限合夥基金成立程序，由二零二三年十二月二十七日起，本處與稅務局共同實施有限合夥基金註冊的同步商業登記申請安排。

Facilitating the implementation of paperless listing regime

To facilitate the Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Exchange") in adopting sustainable practices across the business operations, the Registry has put in place arrangements under which prospectus documents authorised for registration by the Exchange could be submitted electronically to the Registrar of Companies ("the Registrar") for registration. We remain committed to providing convenient services to our customers.

Promoting paperless corporate communication for Hong Kong companies

To improve the efficiency and cost effectiveness of companies and establish an environmentally friendly business environment in Hong Kong, amendments to the Companies Ordinance are proposed to introduce an implied consent mechanism for disseminating corporate communication by means of website and streamlining relevant notification requirement to promote paperless corporate communication for Hong Kong companies.

Facilitating fund formation and operation in Hong Kong

The Registry strives to enhance the appeal of Hong Kong as a preferred fund domicile and strengthen Hong Kong's position as an international asset and wealth management centre. The OFC and LPF regimes introduced in 2018 and 2020 respectively provide investment funds with the flexibility to set up in Hong Kong as a company or a limited partnership, while the fund re-domiciliation mechanisms introduced in 2021 help attract existing non-Hong Kong investment funds to re-locate to Hong Kong. To further streamline the process of setting up an LPF, the Registry has implemented the simultaneous business registration applications arrangement on registration of LPF jointly with the Inland Revenue Department ("IRD") since 27 December 2023.

公司登記冊實施新查冊安排

《公司條例》下有關公司登記冊的新查冊安排已分三個階段全面實施，以期在確保敏感個人資料受到保護的同時，維持公司登記冊的透明度，在上述兩者之間取得適當平衡。新查冊安排的第一及第二階段已分別由二零二一年八月及二零二二年十月起實施，而最後一個階段亦已由二零二三年十二月起實施。

把握大灣區發展機遇

香港作為粵港澳大灣區(下稱「大灣區」)內高度國際化和開放的城市，既是跨國公司進入內地市場的門戶，也是內地公司拓展海外市場的重要平台。為了締造信譽優良的環境，讓外國及本地投資者經香港進入大灣區，我們努力不懈，繼續通過協助開辦企業、促進高水平企業管治、加強執法及推行新措施，以方便營商。

Implementing the new inspection regime of the Companies Register

The new inspection regime under the Companies Ordinance has been fully implemented in three phases with a view to striking a fine balance between safeguarding protection of sensitive personal information, while maintaining the transparency of the Register. The first and second phases have been implemented since August 2021 and October 2022 respectively, while the last phase of the new inspection regime has been implemented since December 2023.

Grasping the opportunities from the development of the Greater Bay Area

As the most international and open city in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area ("the Greater Bay Area"), Hong Kong serves as a gateway for multinational companies to access the Mainland market and an important platform for Mainland companies seeking to expand overseas. To foster a trusted environment for foreign and local investors to enter the Greater Bay Area through Hong Kong, we spare no effort in continuing to support the ease of doing business by facilitating the startup of businesses, promoting a high standard of corporate governance, reinforcing enforcement and implementing new initiatives.

本處的成績

我們盡心竭誠建立一個首屈一指的公司註冊處。工作屢獲肯定，我們既感高興，亦鞭策我們繼續努力。在二零二三至二四年度，本處榮獲以下多個獎項：

- 在僱員再培訓局推行的「ERB人才企業嘉許計劃」中，獲嘉許為「人才企業」；
- 連續15年獲得「中小企業最佳拍檔獎」及連續六年獲頒金獎；
- 獲頒2023「友商有良」卓越企業嘉許狀和「友商有良5+」標誌；
- 獲中西南及離島區推廣義工服務協調委員會頒發傑出義工團體獎狀；
- 在「同心展關懷／商界展關懷」計劃中，獲頒發連續15年+「同心展關懷」標誌；及
- 本處年報贏得多個獎項，包括「2023年Astrid國際年報大獎」、「2023年國際年報比賽」、「2022 Vision Awards年報比賽」及二零二三至二四年度「MERCURY國際年報大獎」中的獎項。

感謝之言

我衷心感謝同事為實現本處「受世界認同為卓越的公司註冊處，為社會提供優質服務」的理想克盡厥職。踏上新征程，同事的熱誠投入對抓緊新機遇和締造饒富活力的未來至關重要。



鄧婉雯太平紳士
公司註冊處處長暨
公司註冊處營運基金總經理

Our Achievements

The Registry is committed to building a first-class Registry. We are delighted and humbled by the recognition bestowed upon us. Here are the awards we have received in 2023-24:

- the “Manpower Developer” as accredited under the “ERB Manpower Developer Award Scheme” launched by the Employees Retraining Board;
- the “Best SME’s Partner Award” for 15 consecutive years and the Gold Award for six consecutive years;
- the “2023 Partner Employer Award” and the “Partner Employer Award 5 years” logo;
- the Certificate of Outstanding Volunteer Group under Co-ordinating Committee on Promotion of Volunteer Service (Central Western, Southern and Islands);
- the “15 Years Plus Caring Organisation Logo” under the Caring Organisation/Company Scheme; and
- various awards for the Registry’s Annual Report – the Astrid Awards 2023, the 2023 International Annual Report Competition Awards; the 2022 Vision Awards Annual Report Competition and the MERCURY Excellence Awards 2023-24.

A Word of Thanks

I wish to express my sincere appreciation to colleagues in the Registry for actively embracing our vision towards achieving world-wide recognition as an excellent Companies Registry giving the community a quality service. As we embark on our journey, their commitment and enthusiasm are vital in seizing new opportunities and shaping our vibrant future.

Miss Helen Tang, JP
Registrar of Companies and
General Manager, Companies Registry Trading Fund